

Corrigé du contrôle d'arabe 6ème n°8

Corrigé du contrôle d'arabe en 6e

Corrigé contrôle ta marbouta arabe 6ème : réponses détaillées

Corrigé de l'exercice 1 : Reconnaître les lettres finales (3 points)

1. مَدْرَسَةٌ *madrasatun* : ta marbouta.
2. إِلَى *'ilā* : alif maqsoura.
3. كِتَابٌ *kitābun* : aucune des deux.

Barème : 1 point par mot juste.

La ta marbouta est le « t attaché » à deux points ; l'alif maqsoura est un ya sans points qui note ā.

Corrigé de l'exercice 2 : Du masculin au féminin (3 points)

1. مُعَلِّمَةٌ
2. صَدِيقَةٌ
3. طَالِبَةٌ

Barème : 1 point par mot juste (0,5 pour la ta marbouta, 0,5 pour la fatha qui la précède).

On forme souvent le féminin en ajoutant تَة au masculin.

Corrigé de l'exercice 3 : Pause ou liaison (3 points)

1. *madrasa*
2. *madrasatī*
3. *ḥaqībatī*

Barème : 1 point par mot juste.

À la pause, la ta marbouta se lit -a ; en liaison, on entend un vrai t.

Corrigé de l'exercice 4 : Traduire (3 points)

1. عَلَى *'alā* : sur.

2. إِلَى *ilā* : vers, à.
3. مَدِينَةٌ *madīnatun* : ville.

Barème : 1 point par mot juste.

عَلَى et إِلَى finissent par un alif maqsoura, qui se lit ā.

Corrigé de l'exercice 5 : Corriger l'écriture (4 points)

1. مَدْرَسَةٌ : ta marbouta et non هـ.
2. عَلَى : alif maqsoura sans points, et non ya.
3. شَجَرَةٌ : ta marbouta fermée, non un ت ouvert.
4. إِلَى : alif maqsoura sans points.

Barème : 1 point par mot corrigé.

Regarder les points : ة a deux points au-dessus, هـ n'en a pas ; ي n'en a pas, ي en a deux au-dessous.

Corrigé de l'exercice 6 : Écrire en arabe (4 points)

1. سَيَّارَةٌ
2. مُعَلِّمَةٌ

3. Exemple de réponse : ة a deux points au-dessus et se lit -a ou -t, alors que هـ n'a pas de points et se lit h ; ي n'a pas de points et se lit ā, alors que ي a deux points en dessous.

Barème : 1 point par mot arabe juste ; 2 points pour la phrase (1 point pour la distinction ta marbouta / ha, 1 point pour alif maqsoura / ya).

Le mot فَكْهَةٌ contient à la fois هـ et ة : un bon exemple de la différence.

Barème et conseils

Le total du contrôle est de 20 points. Seuils : de 16 à 20, très bien ; de 12 à 15, bien ; 10 ou 11, passable ; moins de 10, à retravailler.

- Refaire à l'écrit chaque item manqué, en lisant la règle correspondante dans le cours.
- Lire à voix haute les mots du corrigé : la lecture fixe la vocalisation.
- Recopier trois fois les mots où une erreur de voyelle ou de point a été commise.